



**ESCALE Möbel und Leuchten GmbH**  
Tannenweg 6  
D – 74838 Limbach

Telefon: + 49 (0) 62 87 / 92 06 0  
Telefax: + 49 (0) 62 87 / 92 06 52  
E-Mail: [info@escale.de](mailto:info@escale.de)  
E-Mail Export: [ex@escale.de](mailto:ex@escale.de)  
[www.escale.de](http://www.escale.de)

*Escale*  
ÄSTHETIK IN LICHT UND RAUM ■

**NEWS 2024**  
Änderungen vorbehalten! | subject to change!

VIALA



# VIALA

## PENDELLEUCHTE | HANGING LAMP

252 602 00 taupe | taupe  
253 602 00 bronze | bronze  
254 602 00 schwarz | black

## LEUCHTMITTEL | LAMP

uplight: 2.600 lm @ 2.200 K - 3.600 lm @ 4.000 K  
downlight: 2.860 lm @ 2.200 K - 3.960 lm @ 4.000 K  
Lumen cpl.: 5.460 lm @ 2.200 K - 7.560 lm @ 4.000 K  
Watt cpl.: 46,2 / Ra 90

## ABMESSUNG | DIMENSIONS

↔ 115 cm; ↓ max. 140 cm (30 cm fix, 110 cm verstellbar)

## PENDELLEUCHTE | HANGING LAMP

252 902 00 taupe | taupe  
253 902 00 bronze | bronze  
254 902 00 schwarz | black

## LEUCHTMITTEL | LAMP

uplight: 3.380 lm @ 2.200 K - 4.680 lm @ 4.000 K  
downlight: 3.640 lm @ 2.200 K - 5.040 lm @ 4.000 K  
Lumen cpl.: 7.020 lm @ 2.200 K - 9.720 lm @ 4.000 K  
Watt cpl.: 59,4 / Ra 90

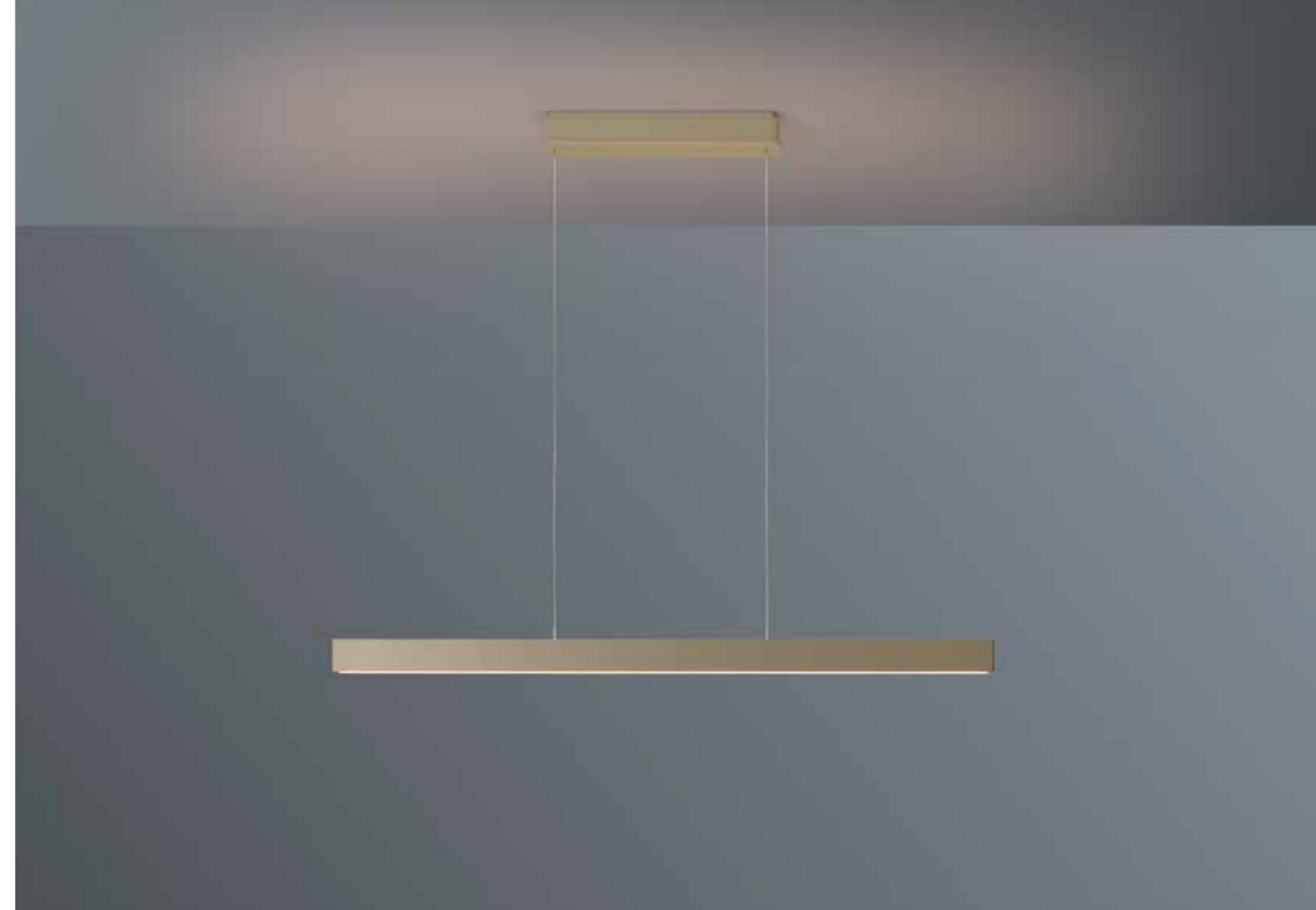
## ABMESSUNG | DIMENSIONS

↔ 145 cm; ↓ max. 140 cm (30 cm fix, 110 cm verstellbar)

## SONSTIGES | FEATURES

Ober-/ Unterlicht getrennt schaltbar, getrennt stufenlos dimm- und farbsteuerbar per Taster oder über Casambi App; Höhenverstellung über Liftsystem (auch einsetzbar an Dachschrägen). | Separately switchable upper/lower light, separately infinitely dimmable and colour controllable via push-button or via Casambi app; height adjustment via lift system (can also be used on sloping ceilings)

## BEDIENUNG | HANDLING



# VIALA · CONNECT



# VIALA · CONNECT

## PENDELLEUCHE | HANGING LAMP

252 022 00 taupe | taupe

253 022 00 bronze | bronze

254 022 00 schwarz | black

## LEUCHTMITTEL | LAMP

uplight: 2.080 lm @ 2.200 K - 2.880 lm @ 4.000 K

downlight: 2.080 lm @ 2.200 K - 2.880 lm @ 4.000 K

Lumen cpl.: 4.160 lm @ 2.200 K - 5.760 lm @ 4.000 K

Watt cpl.: 35,2 / Ra 90

## ABMESSUNG | DIMENSIONS

↔ 90 cm; ↓ max. 140 cm (30 cm fix, 110 cm verstellbar)

## PENDELLEUCHE | HANGING LAMP

252 612 00 taupe | taupe

253 612 00 bronze | bronze

254 612 00 schwarz | black

## LEUCHTMITTEL | LAMP

uplight: 2.860 lm @ 2.200 K - 3.860 lm @ 4.000 K

downlight: 2.860 lm @ 2.200 K - 3.860 lm @ 4.000 K

Lumen cpl.: 5.720 lm @ 2.200 K - 7.720 lm @ 4.000 K

Watt cpl.: 48,4 / Ra 90

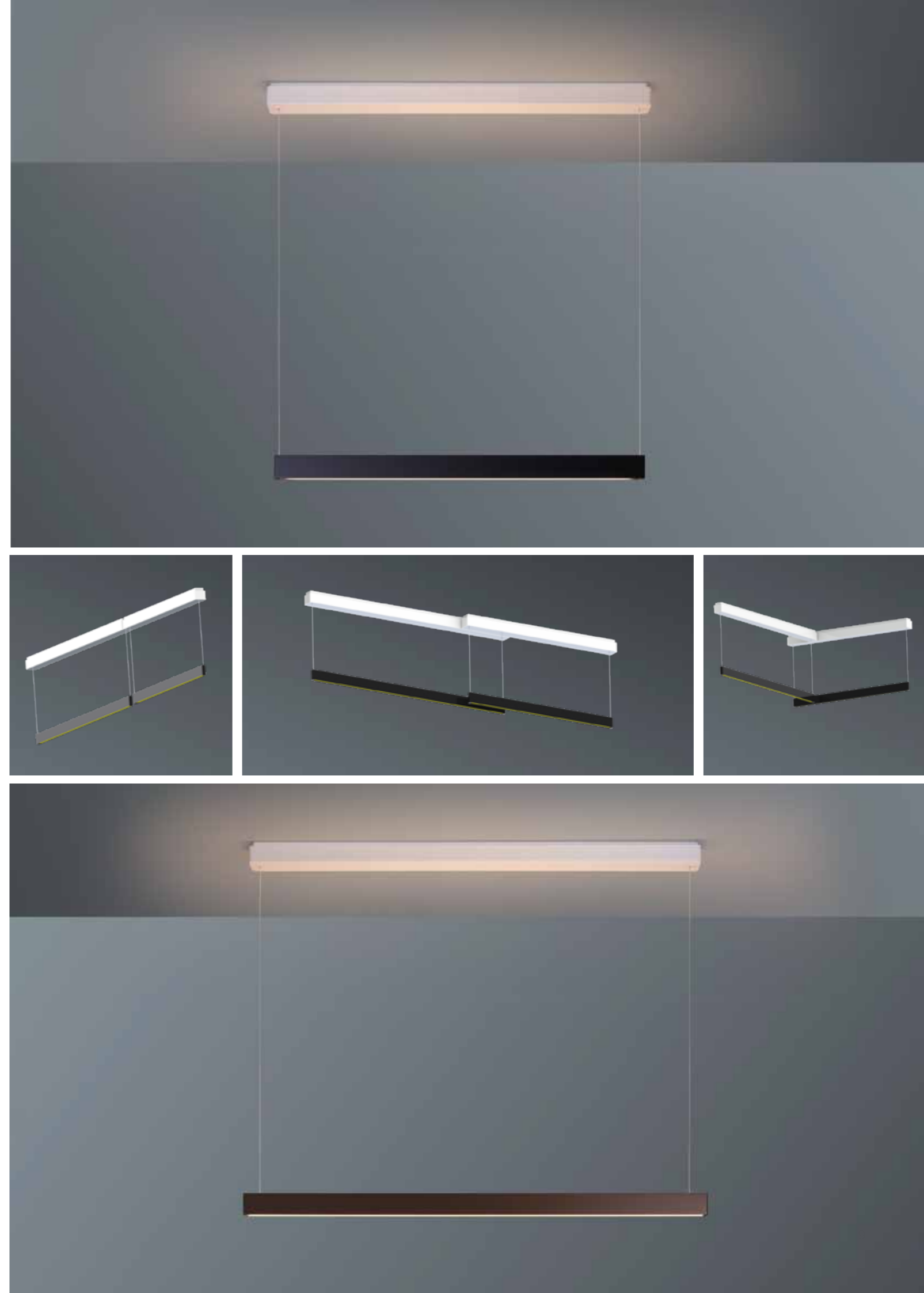
## ABMESSUNG | DIMENSIONS

↔ 115 cm; ↓ max. 140 cm (30 cm fix, 110 cm verstellbar)

## SONSTIGES | FEATURES

Ober-/ Unterlicht getrennt schaltbar, getrennt stufenlos dimm- und farbsteuherbar per Taster oder über Casambi App; Höhenverstellung über Liftsystem (auch einsetzbar an Dachschrägen). Inkl. Verbindungskabel und Brücke zum Verbinden von max. 5 Leuchten. | Separately switchable upper/lower light, separately infinitely dimmable and colour controllable via push-button or via Casambi app; height adjustment via lift system (can also be used on pitched roofs). Incl. connecting cable and bridge for connecting max. 5 lights.

## BEDIENUNG | HANDLING



# BRUSH

## EINBAUSPOT | BUILT-IN LIGHT

**263 000 09** weiß | white  
**265 000 09** schwarz | black

## LEUCHTMITTEL | LAMP

LED - 1 x 10 W  
1.200 lm cpl. @ 2.700 K  
Ra 90

## ABMESSUNG | DIMENSIONS

Ø 7 cm ↓ 13 cm

## SPOT 1-FLAMMIG | SPOT 1-LIGHT

**263 801 09** weiß | white  
**265 801 09** schwarz | black

## LEUCHTMITTEL | LAMP

LED - 1 x 10 W  
1.200 lm cpl. @ 2.700 K  
Ra 90

## ABMESSUNG | DIMENSIONS

Ø 7 cm ↓ 13 cm

## SONSTIGES | FEATURES

nicht Smart Home-fähig | not Smart Home-capable

## SPOT 2-FLAMMIG | SPOT 2-LIGHT

**263 802 09** weiß | white  
**265 802 09** schwarz | black

## LEUCHTMITTEL | LAMP

LED - 2 x 10 W (20 W cpl.)  
2.400 lm cpl. @ 2.700 K  
Ra 90

## ABMESSUNG | DIMENSIONS

↔ 30 x 5 cm ↓ 13 cm

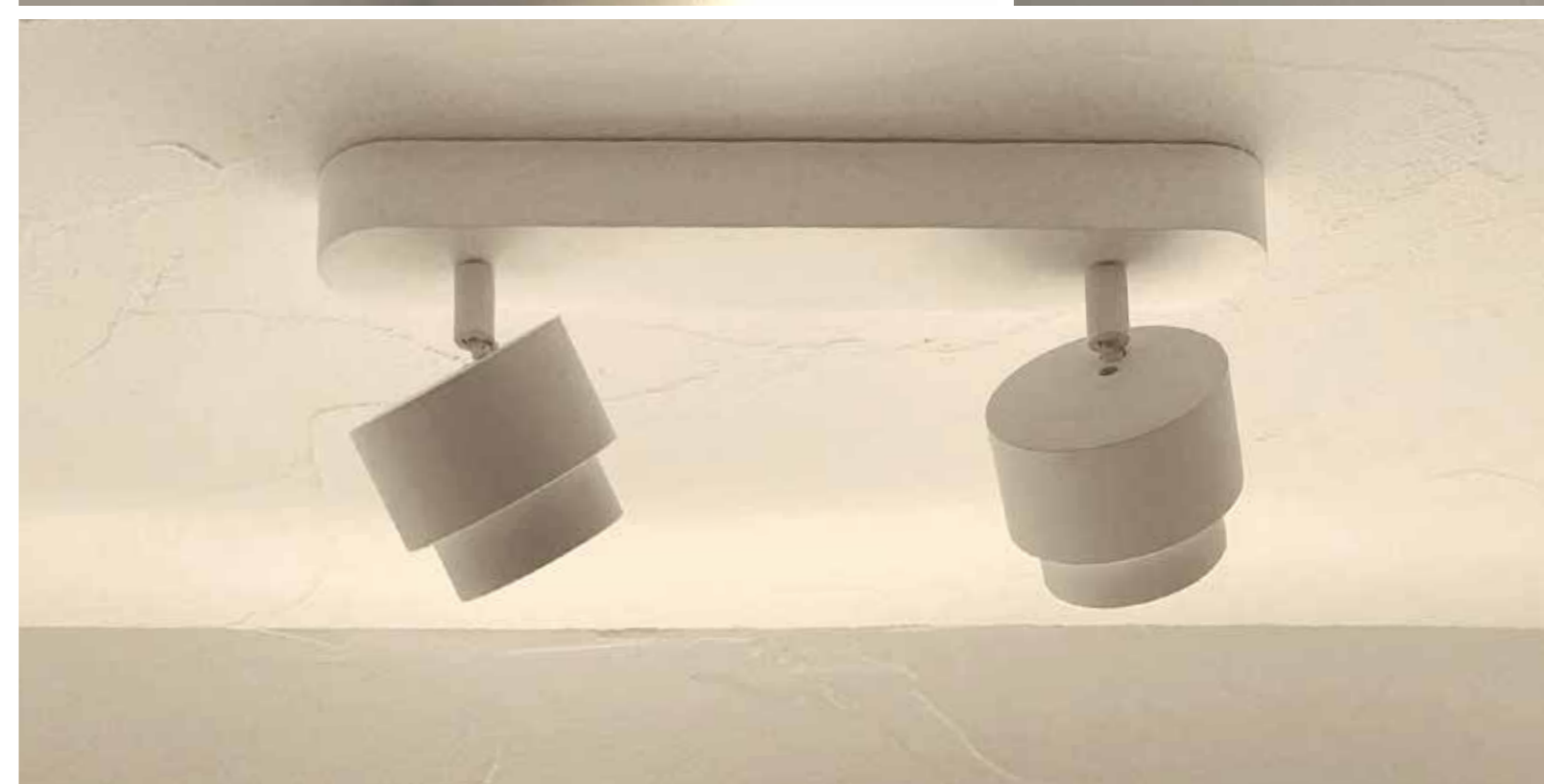
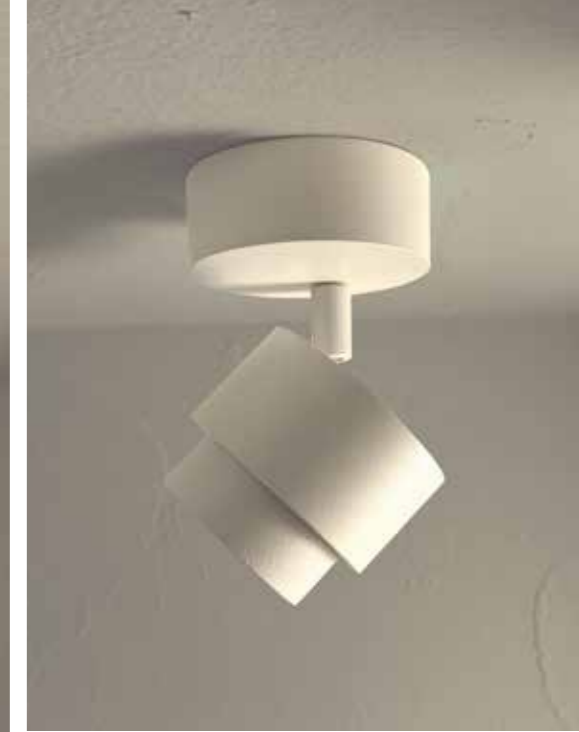
## SONSTIGES | FEATURES

triac dimmbar; Spot(s) mit Dreh-/ Kippelement: drehbar ca. 350°, kippbar ca. 80°;  
Abstrahlwinkel: 30°-Reflektor werkseitig verbaut, 15° oder 50° optional erhältlich  
triac dimmable; spotlight with swivel/tilt element: rotatable approx. 350°, tiltable approx. 80°;  
beam angle: 30° reflector factory-fitted, 15° or 50° optionally available

## SMART HOME optional | optionally

**076 000 00** Dali DT6 Primär Modul  
**077 000 00** Casambi Primär Modul  
**079 000 00** ZigBee Primär Modul

optional erhältlich:  
optionally available:



# BRUSH

## SPOT 3-FLAMMIG | SPOT 3-LIGHT

263 803 09 weiß | white  
265 803 09 schwarz | black

**LEUCHTMITTEL | LAMP**  
LED - 3 x 10 W (30 W cpl.)  
3.600 lm cpl. @ 2.700 K  
Ra 90

**ABMESSUNG | DIMENSIONS**  
↔ 50 x 5 cm ↓ 13 cm

## SPOT 4-FLAMMIG | SPOT 1-LIGHT

263 804 09 weiß | white  
265 804 09 schwarz | black

**LEUCHTMITTEL | LAMP**  
LED - 4 x 10 W (40 W cpl.)  
4.800 lm cpl. @ 2.700 K  
Ra 90

**ABMESSUNG | DIMENSIONS**  
↔ 70 x 5 cm ↓ 13 cm

## SPOT 6-FLAMMIG | SPOT 1-LIGHT

263 806 09 weiß | white  
265 806 09 schwarz | black

**LEUCHTMITTEL | LAMP**  
LED - 6 x 10 W (60 W cpl.)  
7.200 lm cpl. @ 2.700 K  
Ra 90

**ABMESSUNG | DIMENSIONS**  
↔ 110 x 5 cm ↓ 13 cm

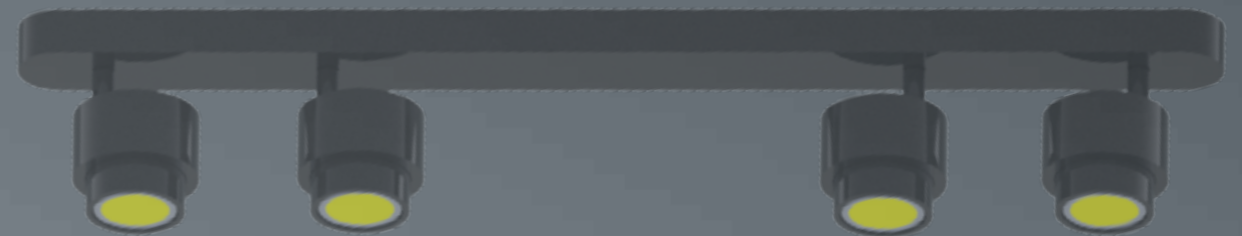
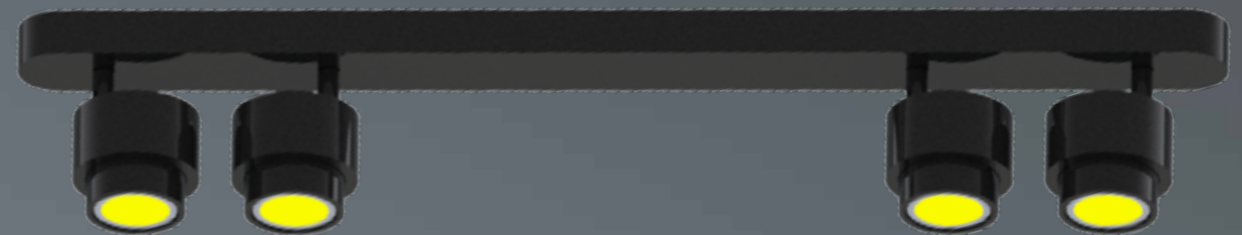
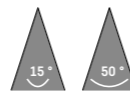
## SONSTIGES | FEATURES

triac dimmbar; Spot(s) mit Dreh-/ Kippelement: drehbar ca. 350°, kippbar ca. 80°;  
Abstrahlwinkel: 30°-Reflektor werkseitig verbaut, 15° oder 50° optional erhältlich  
triac dimmable; spotlight with swivel/tilt element: rotatable approx. 350°, tiltable approx. 80°;  
beam angle: 30° reflector factory-fitted, 15° or 50° optionally available

## SMART HOME optional | optionally

076 000 00 Dali DT6 Primär Modul  
077 000 00 Casambi Primär Modul  
079 000 00 ZigBee Primär Modul

optional erhältlich:  
optionally available:



LOUD · YOU





# LOUD · YOU

## WANDSPIEGEL | WALL MIRROR

255 802 00 aluminium matt | aluminium matt

256 802 00 weiß | white

257 802 00 schwarz | black

258 802 00 bronze | bronze

## LEUCHTMITTEL | LAMP

uplight: 2.728 lm @ 2.300 K / 2.976 lm @ 4.000 K

downlight: 6.864 lm @ 2.300 K / 7.488 lm @ 4.000 K

Lumen cpl.: 9.592 lm @ 2.300 K / 10.464 lm @ 4.000 K / Watt cpl.: 80 / Ra 95

EEK | EEC: E

## ABMESSUNG | DIMENSIONS

Ø 50 cm; ↓ 6 cm

## WANDSPIEGEL | WALL MIRROR

255 803 00 aluminium matt | aluminium matt

256 803 00 weiß | white

257 803 00 schwarz | black

258 803 00 bronze | bronze

## LEUCHTMITTEL | LAMP

uplight: 3.696 lm @ 2.300 K / 4.032 lm @ 4.000 K

downlight: 8.800 lm @ 2.300 K / 9.600 lm @ 4.000 K

Lumen cpl.: 12.496 lm @ 2.300 K / 13.632 lm @ 4.000 K / Watt cpl.: 105 / Ra 95

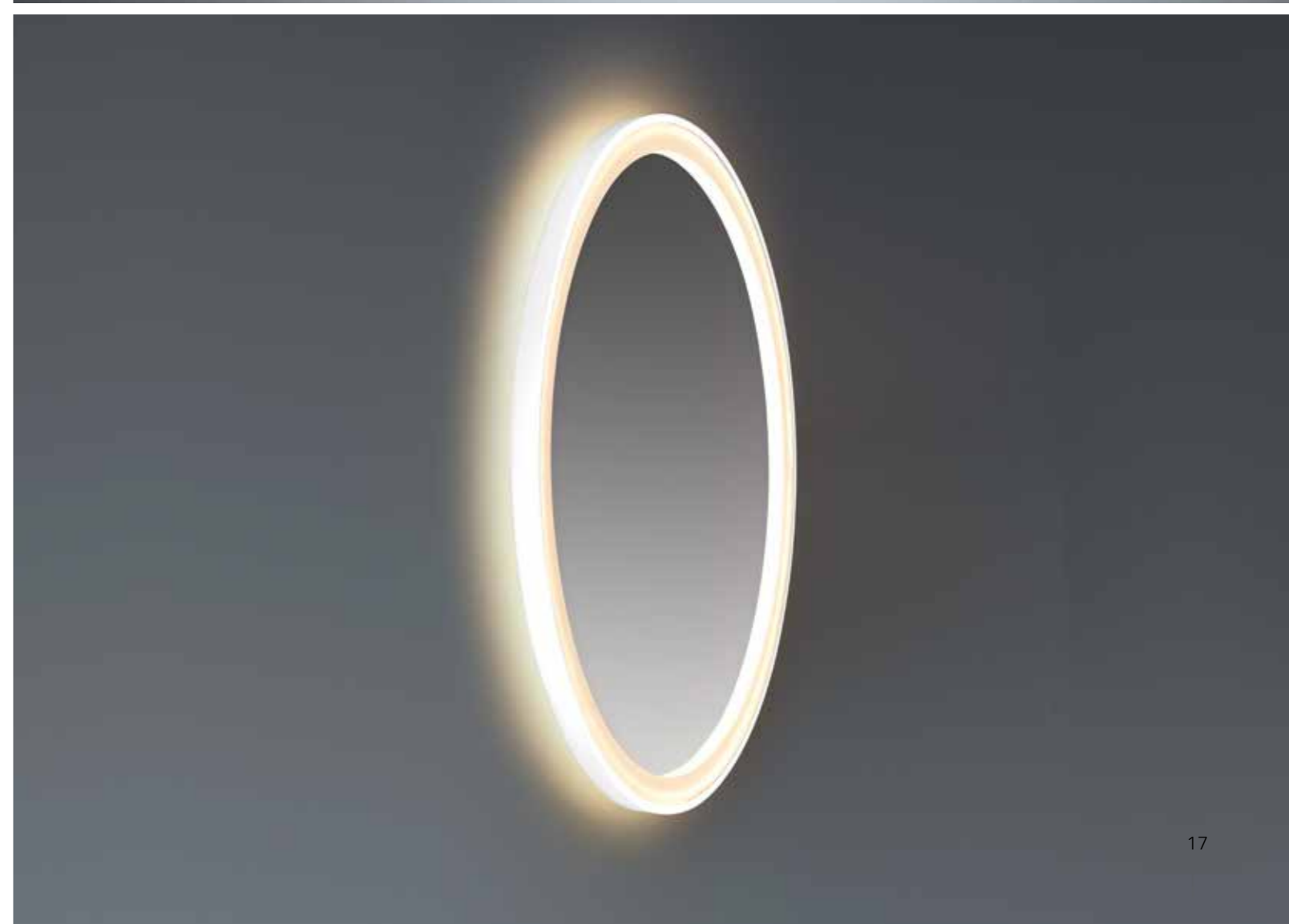
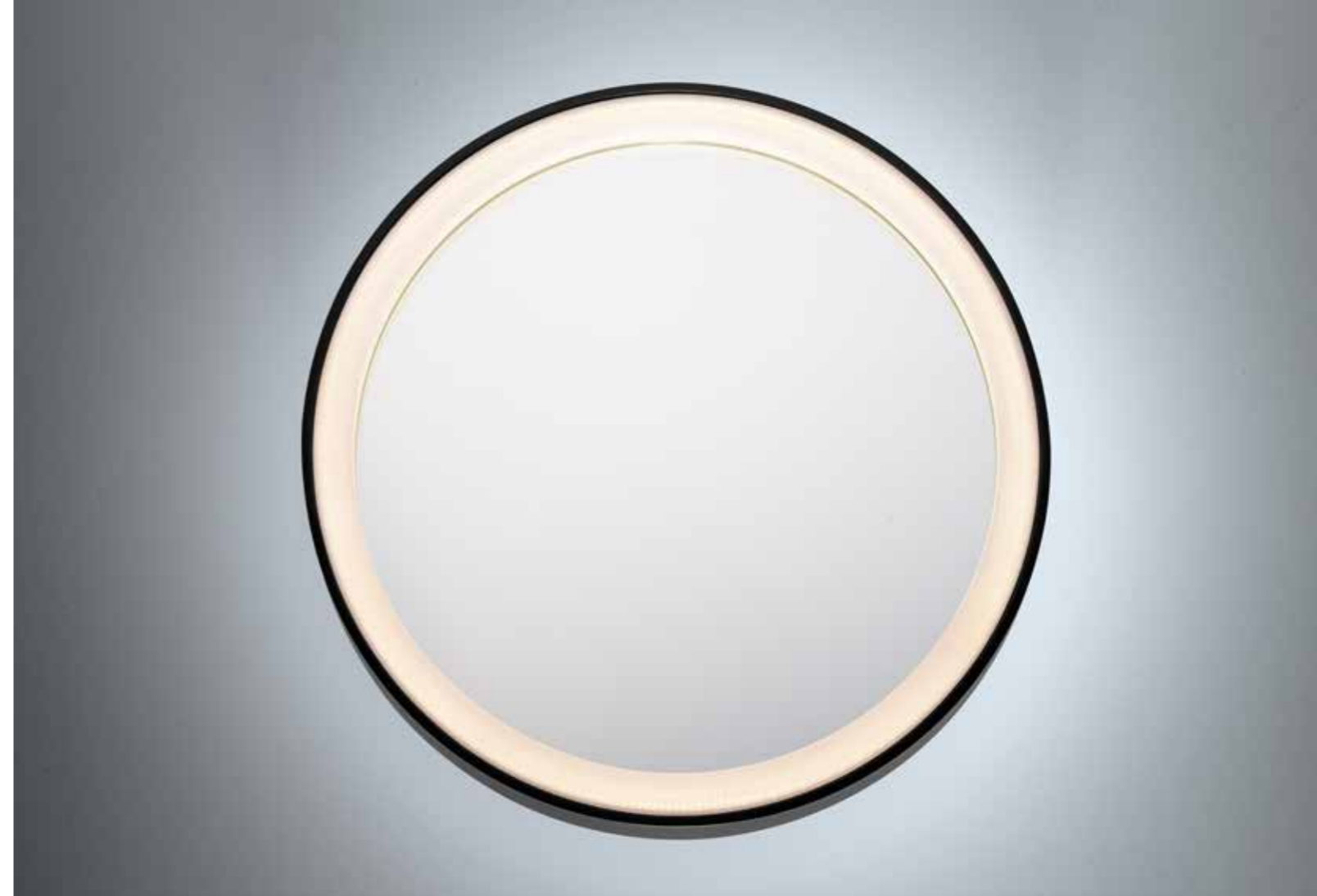
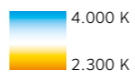
EEK | EEC: E

## ABMESSUNG | DIMENSIONS

Ø 65 cm; ↓ 6 cm

## SONSTIGES | FEATURES

mit integriertem Dimmer: direktes und indirektes Licht getrennt stufenlos dimm-/ und farbsteuerbar über 2 Taster | with integrated dimmer: direct and indirect light can be dimmed/ and colour-controlled separately via 2 push-buttons



BLADE  
O'CLOCK



# BLADE O'CLOCK

**WANDUHR | WALL CLOCK**  
259 503 09 schwarz | black

**LEUCHTMITTEL | LAMP**  
LED-Band – 28 W (3.800 lm cpl.)  
LED-Band 2.700 K | Ra >90  
EEK | EEC: E

**ABMESSUNG | DIMENSIONS**  
Ø 59 cm ↓ 3,5 cm

# BLADE O'CLOCK · PRO

**WANDUHR | WALL CLOCK**  
259 513 00 schwarz | black

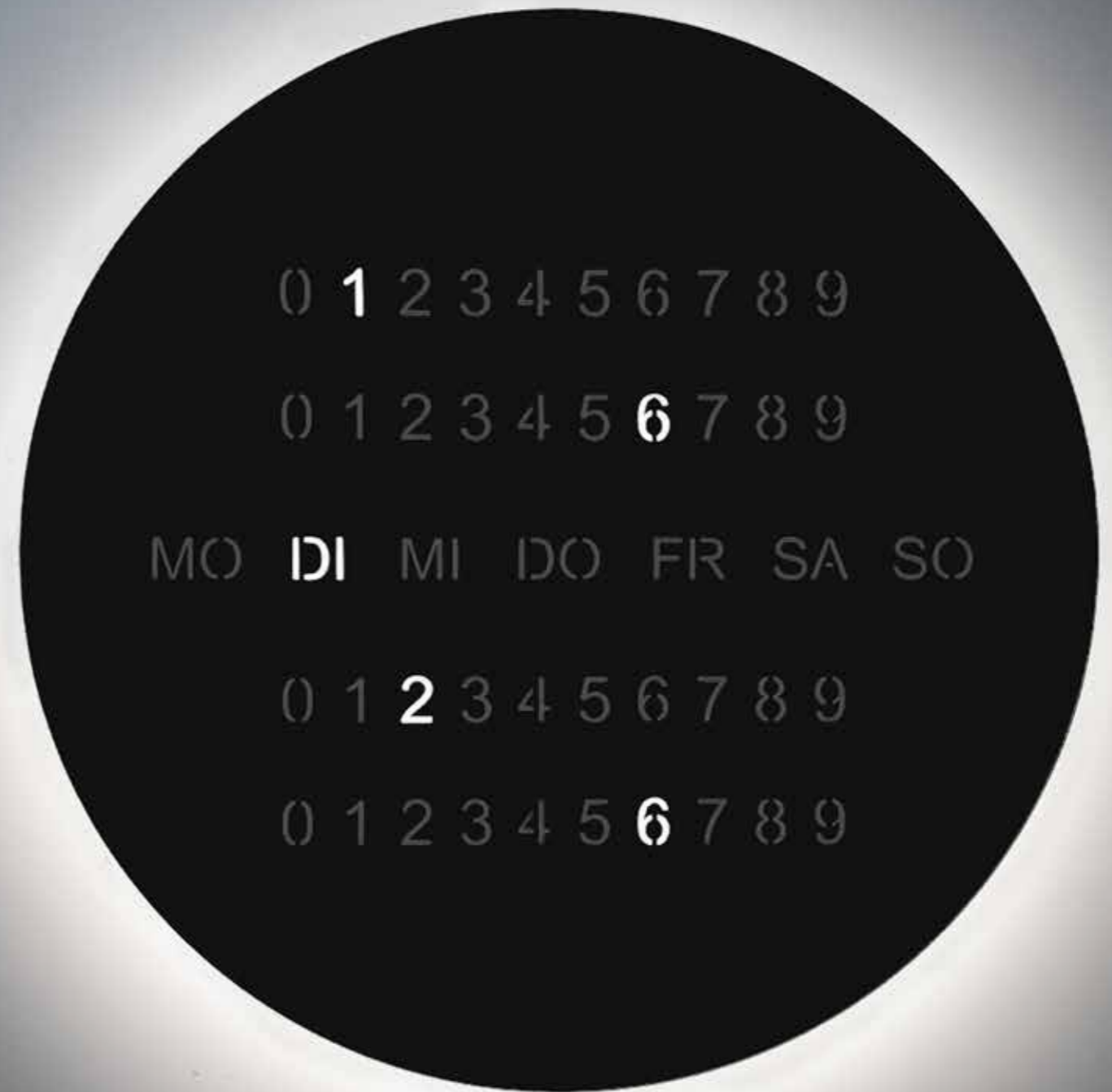
**LEUCHTMITTEL | LAMP**  
LED-Band – 28 W / Ra 95  
Lumen cpl.: 3.344 lm @ 2.300 K / 3.648 lm @ 4.000 K  
EEK | EEC: E

**ABMESSUNG | DIMENSIONS**  
Ø 59 cm ↓ 3,5 cm

## SONSTIGES | FEATURES

Uhr mit Memory-Funktion, einstellbar über 4 Taster (Stunde, Minute, Tag, Dimmung);  
indirektes Licht schaltbar und stufenlos dimm-/ und farbsteuerbar über Casambi-App  
Clock with memory function, adjustable via 4 buttons (hour, minute, day, dimming);  
indirect light switchable and continuously dimmable/ and colour controllable via Casambi app

## BEDIENUNG | HANDLING



# MIDNIGHT



# MIDNIGHT®

## LESELEUCHE READING LIGHT

... 401 00

mit integriertem Dimmer, Ober-/ Unterlicht getrennt dimm- und farbsteuerbar über 1 Taster;  
dreh-, schwenk-, kippbar  
integrated dimmer, up-/downlight separately dimmable and color controllable via 1 pushbutton;  
can be rotated, swivelled and tilted

### LEUCHTMITTEL | LAMP

Lumen cpl.: 1.750 lm @ 2.700 K / 1.900 lm @ 4.000 K / Ra95

Watt cpl.: 15

EEK / EEC: E

### ABMESSUNG | DIMENSIONS

Ø 17 cm ↑ ca. 125 - 165 cm

### DESIGN

Mosru Mohiuddin 2024



	KORPUS   CASE	
<b>RING OBERFLÄCHEN</b> <b>RING SURFACES</b>	Aluminium geschliffen smoothed aluminium	schwarz black
Aluminium eloxal anodized aluminium	<b>886 ... 00</b>	<b>893 ... 00</b>
taupe eloxal anodized taupe	<b>889 ... 00</b>	<b>895 ... 00</b>
anthrazit eloxal anodized anthracite	<b>890 ... 00</b>	<b>896 ... 00</b>
gold eloxal anodized gold	<b>905 ... 00</b>	<b>906 ... 00</b>
bronze eloxal anodized bronze	<b>250 ... 00</b>	<b>251 ... 00</b>

### BEDIENUNG / HANDLING

#### SCHALTEN SWITCH



1X + 0 SEC.

Ober-/ Unterlicht getrennt  
schaltbar / up-/ down light  
separately switchable



#### DIMMEN DIMM



1X + >1 SEC.

Ober-/ Unterlicht getrennt  
dimmbar / up-/ down light  
separately dimmable



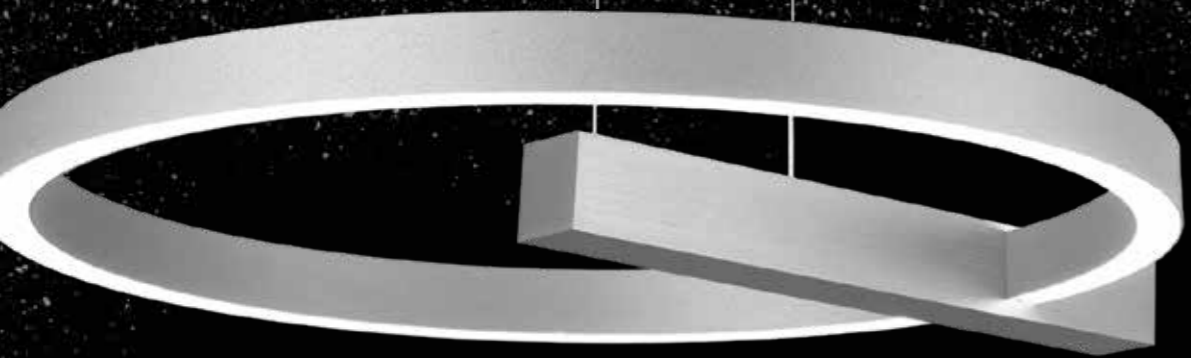
#### FARBWECHSEL COLOR CHANGE



2X + >1 SEC.

Ober-/ Unterlicht getrennt  
farbsteuerbar / up-/ down light  
separately colour controllable





### STEUERUNG

Die Pendelleuchten der Serie MIDNIGHT verfügen über einen Taster, mit dem die Leuchte getrennt (ein-/aus-)geschaltet, stufenlos gedimmt und die Farbtemperatur stufenlos anpasst werden kann. Das Ober- und Unterlicht des Rings lässt sich dadurch einzeln und individuell einstellen.

Variable Lichtstimmung durch Anpassung der Farbtemperatur von 2.000 - 5.000 K.

### CONTROL SYSTEM

The pendant lights in the MIDNIGHT series have a push-button that can be used to switch the light on/off separately, dim it continuously and adjust the colour temperature continuously. The top and bottom light of the ring can therefore be individually and customised.

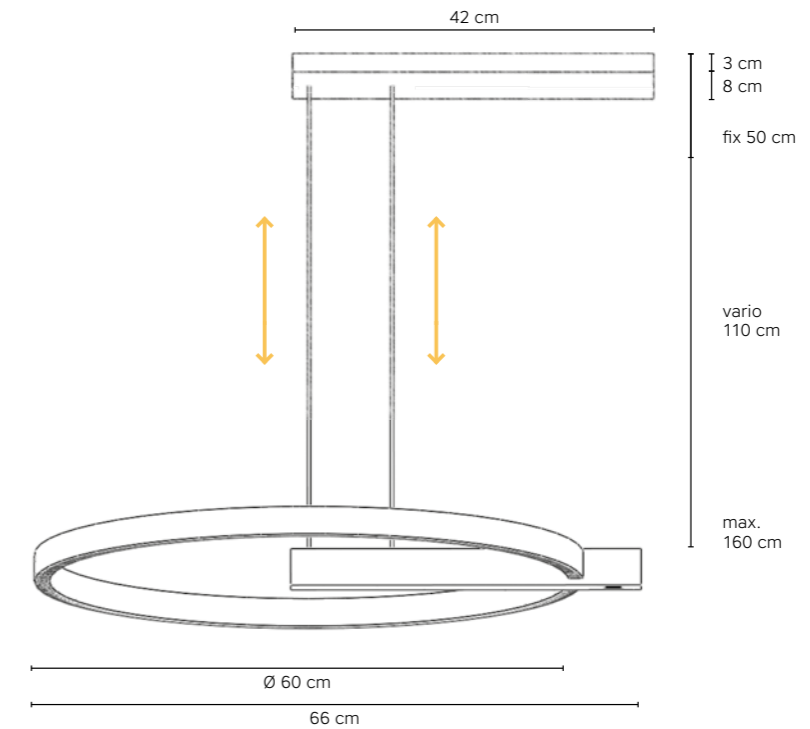
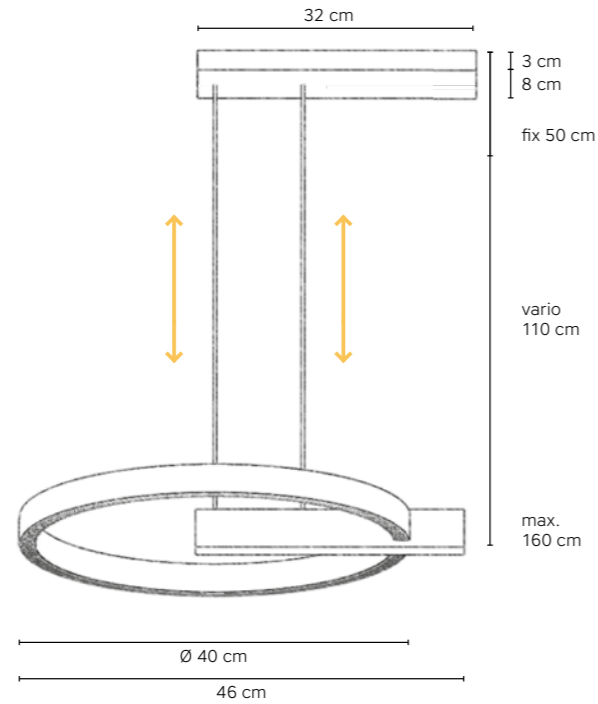
Mutable lighting ambience by changing colour temperature from 2,000 - 5,000 K.

### FUNK-SYNCHRONISATION

Die Pendelleuchten der Serie MIDNIGHT sind/ können mit einer Funk-Synchronisation ausgestattet werden. Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, bis zu 10 Leuchten (incl. LEADER) in einem Bereich von 25 m gleichzeitig per Funk an nur einem Pendel zu steuern. Hierbei übernimmt der LEADER die Regelung und Steuerung der Lichteinstellungen für alle dem LEADER zugeordneten Pendelleuchten (FOLLOWER).

### WIRELESS SYNCHRONIZATION

The hanging lamps of the MIDNIGHT series are/can be equipped with radio synchronization. This function allows you to wirelessly control up to 10 lamps (incl. LEADER) within a range of 25 m at the same time on only one hanging lamp. When this function is used, the LEADER regulates and controls the light settings for all hanging lamps (FOLLOWER) assigned to the LEADER.



# MIDNIGHT®

vario - single Ø 40 CM  
PENDELLEUCHE | HANGING LAMP

... 914 00

Ober-/ Unterlicht per Taster getrennt schaltbar, getrennt stufenlos dimm- und farbsteuerbar von 2.000 - 5.000 K; Höhenverstellung über Liftsystem | Upper/lower light separately switchable via push-button, separately infinitely dimmable and colour controllable from 2,000 - 5,000 K; height adjustment via lift system

... 934 00

mit Funksynchronisation | with radio synchronisation

## LEUCHTMITTEL | LAMP

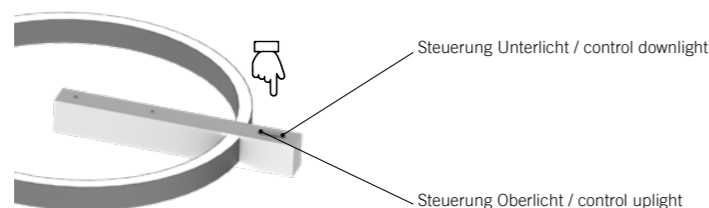
☑ Ra90 | 2.048 lm (21 W) @ 2.000 K || Ra90 | 2.608 lm (17 W) @ 5.000 K  
☒ Ra90 | 2.048 lm (21 W) @ 2.000 K || Ra90 | 2.608 lm (17 W) @ 5.000 K  
EEK / EEC: E



## DESIGN

Mosru Mohiuddin 2018-2021

## BEDIENUNG / HANDLING



### SCHALTEN SWITCH

ON / OFF

1X + 0 SEC.



Ober-/ Unterlicht getrennt schaltbar / up-/ down light separately switchable

### DIMMEN DIMM

1X + >1 SEC.



Ober-/ Unterlicht getrennt dimmbar / up-/ down light separately dimmable

### FARBWECHSEL COLOR CHANGE

2X + >1 SEC.



Ober-/ Unterlicht getrennt farbsteuerbar / up-/ down light separately colour controllable



# MIDNIGHT®

vario - single Ø 60 CM  
PENDELLEUCHE | HANGING LAMP

... 916 00

Ober-/ Unterlicht per Taster getrennt schaltbar, getrennt stufenlos dimm- und farbsteuerbar von 2.000 - 5.000 K; Höhenverstellung über Liftsystem | Upper/lower light separately switchable via push-button, separately infinitely dimmable and colour controllable from 2,000 - 5,000 K; height adjustment via lift system

... 946 00

mit Funksynchronisation | with radio synchronisation

## LEUCHTMITTEL | LAMP

☑ Ra90 | 3.400 lm (35 W) @ 2.000 K || Ra90 | 3750 lm (25 W) @ 5.000 K  
☒ Ra90 | 3.400 lm (35 W) @ 2.000 K || Ra90 | 3750 lm (25 W) @ 5.000 K  
EEK / EEC: E

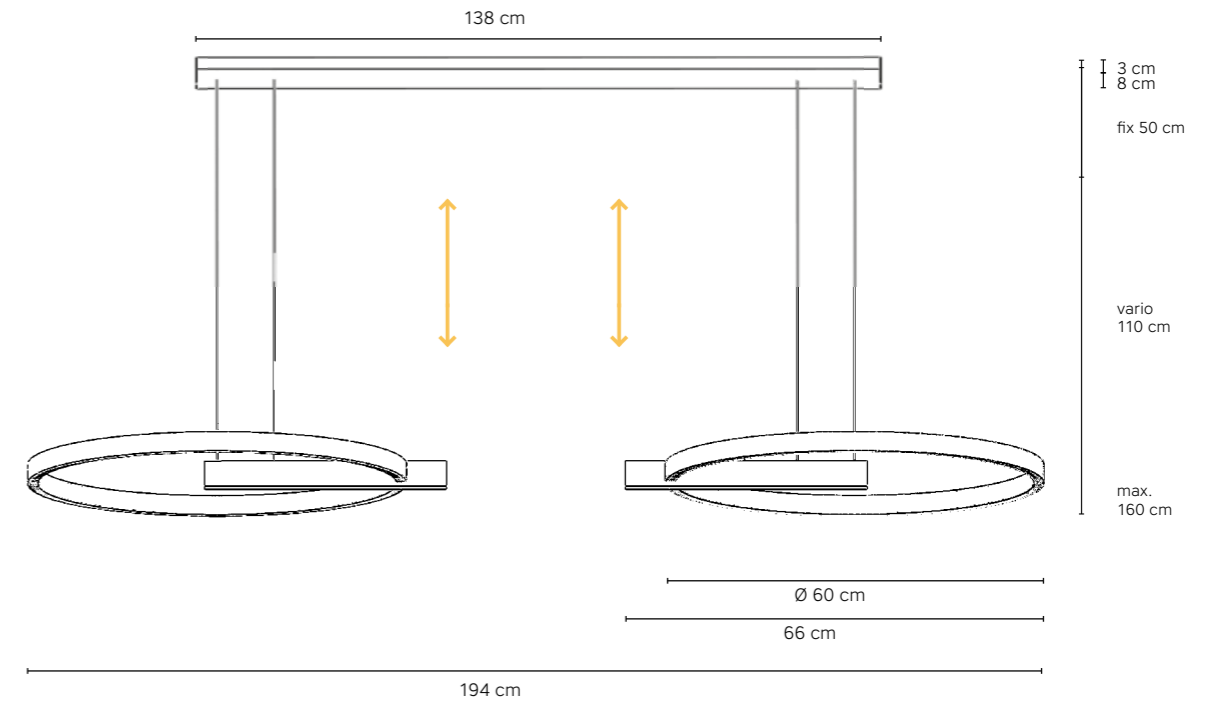
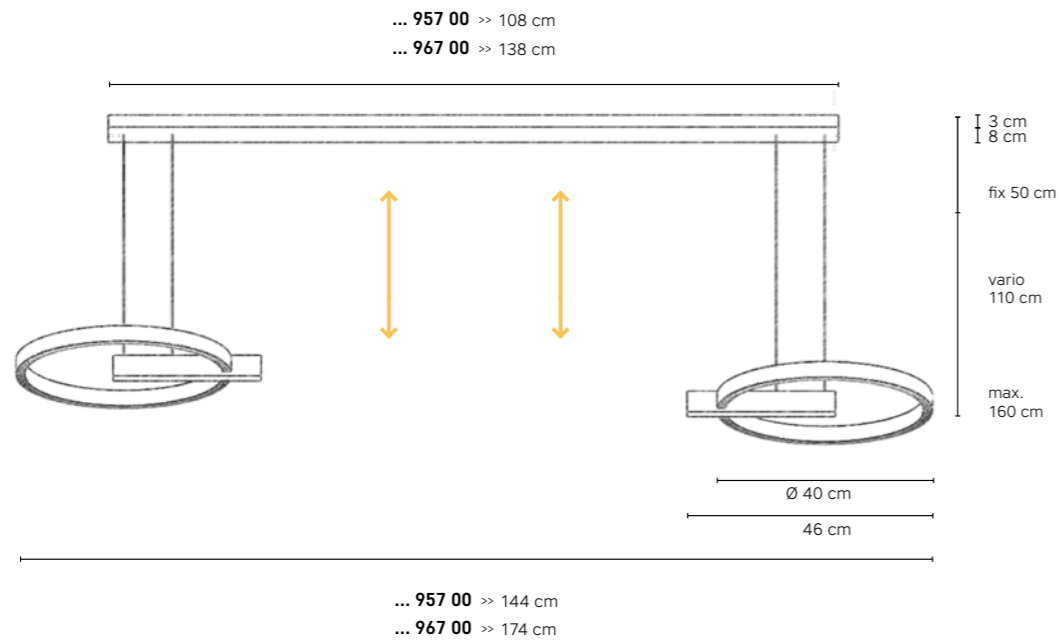


## DESIGN

Mosru Mohiuddin 2018-2021



	KORPUS   CASE	
<b>RING OBERFLÄCHEN</b> <b>RING SURFACES</b>	Aluminium geschliffen smoothed aluminium	schwarz black
Aluminium eloxal anodized aluminium	<b>886 ... 00</b>	<b>893 ... 00</b>
taupe eloxal anodized taupe	<b>889 ... 00</b>	<b>895 ... 00</b>
anthrazit eloxal anodized anthracite	<b>890 ... 00</b>	<b>896 ... 00</b>
gold eloxal anodized gold	<b>905 ... 00</b>	<b>906 ... 00</b>
bronze eloxal anodized bronze	<b>250 ... 00</b>	<b>251 ... 00</b>



# MIDNIGHT®

## MIDNIGHT vario - double Ø 40 CM PENDELLEUCHE | HANGING LAMP

... 957 00   
... 967 00

Ober-/ Unterlicht per Taster getrennt schaltbar, getrennt stufenlos dimm- und farbsteuerbar von 2.000 - 5.000 K; mit Funksynchronisation; Höhenverstellung über Liftsystem  
Upper/lower light separately switchable via via push-button, separately infinitely dimmable and colour controllable from 2,000 - 5,000 K; with radio synchronisation; height adjustment via lift system

### LEUCHTMITTEL | LAMP

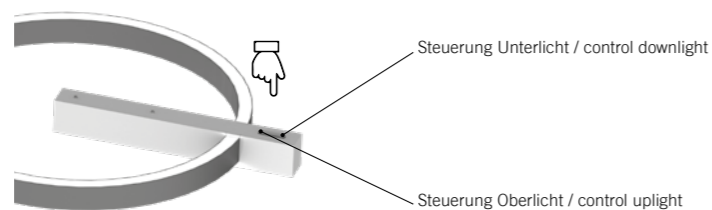
Ra90 | 4.096 lm (42 W) @ 2.000 K ||  Ra90 | 5.216 lm (34 W) @ 5.000 K  
 Ra90 | 4.096 lm (42 W) @ 2.000 K ||  Ra90 | 5.216 lm (34 W) @ 5.000 K  
EEK / EEC: E



### DESIGN

Mosru Mohiuddin 2018-2021

### BEDIENUNG / HANDLING



<b>SCHALTEN SWITCH</b> 1X + 0 SEC. Ober-/ Unterlicht getrennt schaltbar / up-/ down light separately switchable	<b>DIMMEN DIMM</b> 1X + >1 SEC. Ober-/ Unterlicht getrennt dimmbar / up-/ down light separately dimmable	<b>FARBWECHSEL COLOR CHANGE</b> 2X + >1 SEC. Ober-/ Unterlicht getrennt farbsteuerbar / up-/ down light separately colour controllable
---	--	--



# MIDNIGHT®

## MIDNIGHT vario - double Ø 60 CM PENDELLEUCHE | HANGING LAMP

... 977 00

Ober-/ Unterlicht per Taster getrennt schaltbar, getrennt stufenlos dimm- und farbsteuerbar von 2.000 - 5.000 K; mit Funksynchronisation; Höhenverstellung über Liftsystem  
Upper/lower light separately switchable via via push-button, separately infinitely dimmable and colour controllable from 2,000 - 5,000 K; with radio synchronisation; height adjustment via lift system

### LEUCHTMITTEL | LAMP

Ra90 | 6.800 lm (70 W) @ 2.000 K ||  Ra90 | 7.500 lm (50 W) @ 5.000 K  
 Ra90 | 6.800 lm (70 W) @ 2.000 K ||  Ra90 | 7.500 lm (50 W) @ 5.000 K  
EEK / EEC: E



### DESIGN

Mosru Mohiuddin 2018-2021

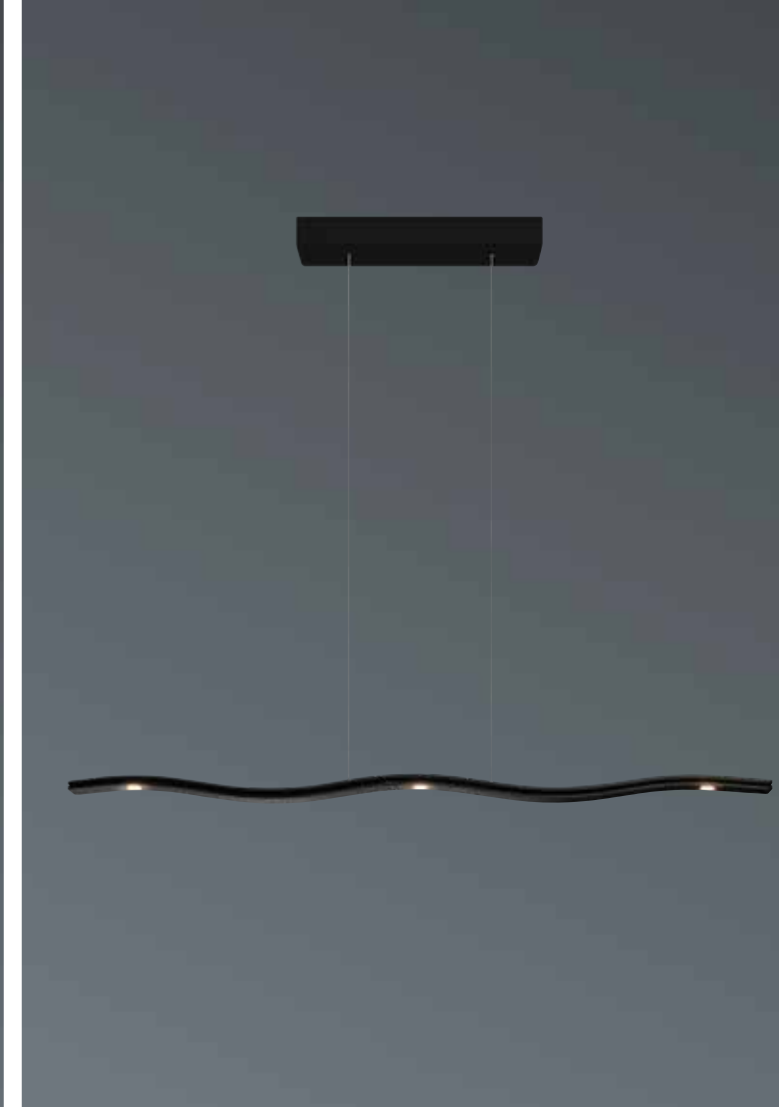
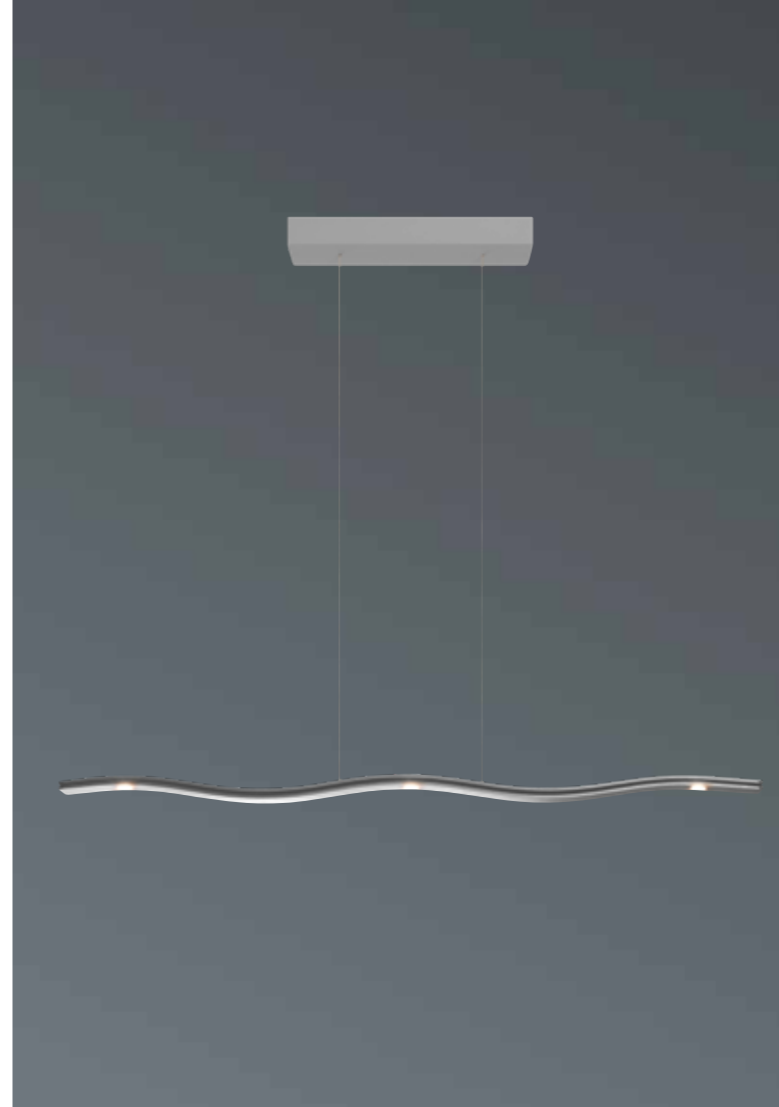
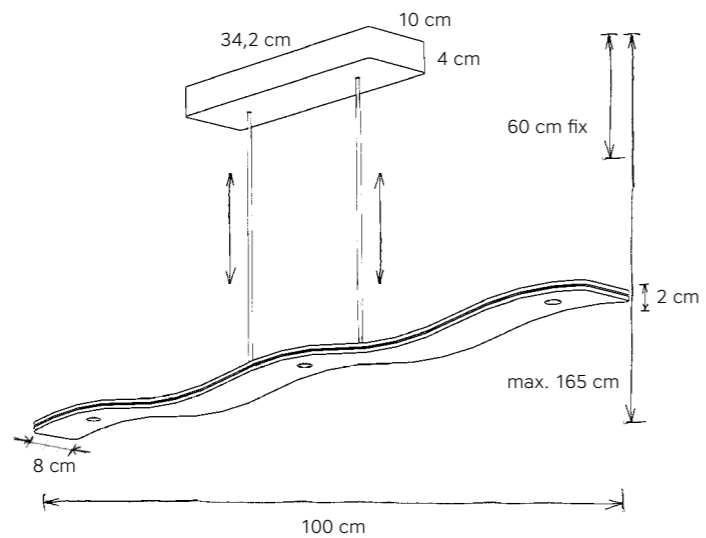
	KORPUS   CASE	
<b>RING OBERFLÄCHEN RING SURFACES</b>	Aluminium geschliffen smoothed aluminium	schwarz black
Aluminium eloxal anodized aluminium	<b>886 ... 00</b>	<b>893 ... 00</b>
taupe eloxal anodized taupe	<b>889 ... 00</b>	<b>895 ... 00</b>
anthrazit eloxal anodized anthracite	<b>890 ... 00</b>	<b>896 ... 00</b>
gold eloxal anodized gold	<b>905 ... 00</b>	<b>906 ... 00</b>
bronze eloxal anodized bronze	<b>250 ... 00</b>	<b>251 ... 00</b>





# FLUID 3.0





# FLUID 3.0

## PENDELLEUCHTE | HANGING LAMP

- 276 905 00 alu matt | alu matt
- 277 905 00 taupe | taupe
- 278 905 00 bronze | bronze
- 279 905 00 deep ocean | deep ocean

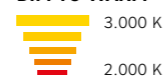
## DESIGN

Mosru Mohiuddin 2013 / 2021 / 2024

## LEUCHTMITTEL | LAMP

- uplight: 2 x LED - 5 W - 730 lm
- downlight: 3 x LED - 5 W - 730 lm
- Lumen cpl.: 3.650 lm
- 2.000 - 3.000 K / Ra 90
- EEK | EEC: D

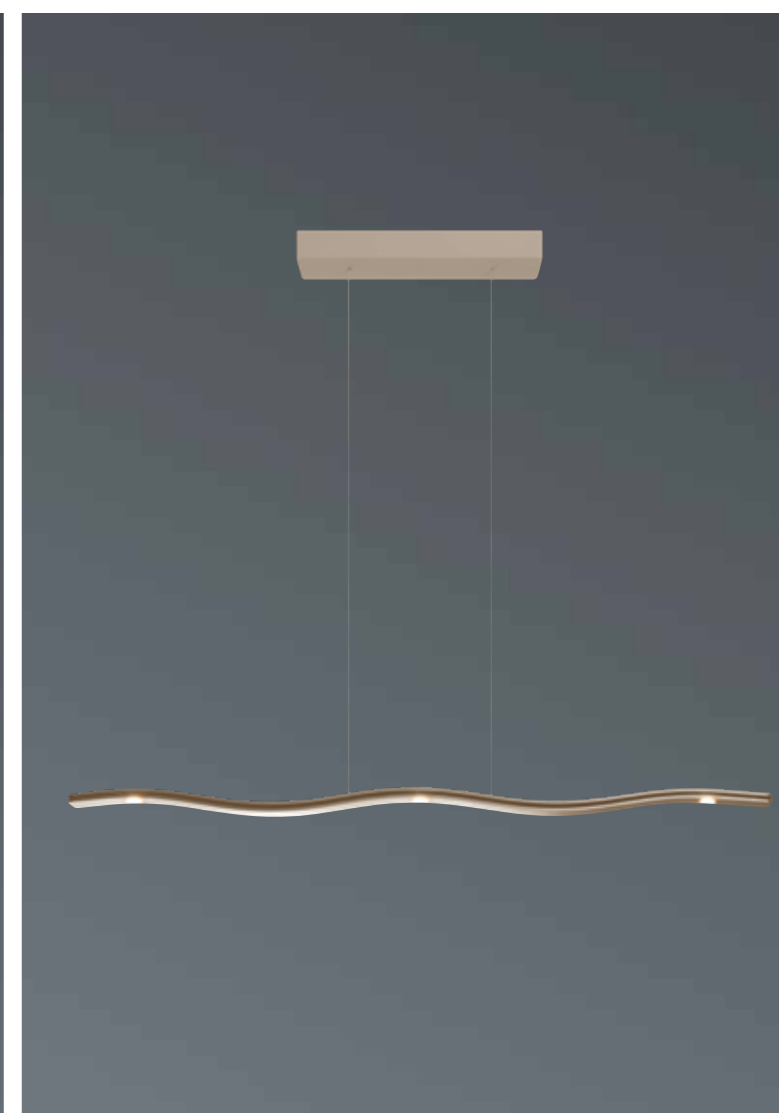
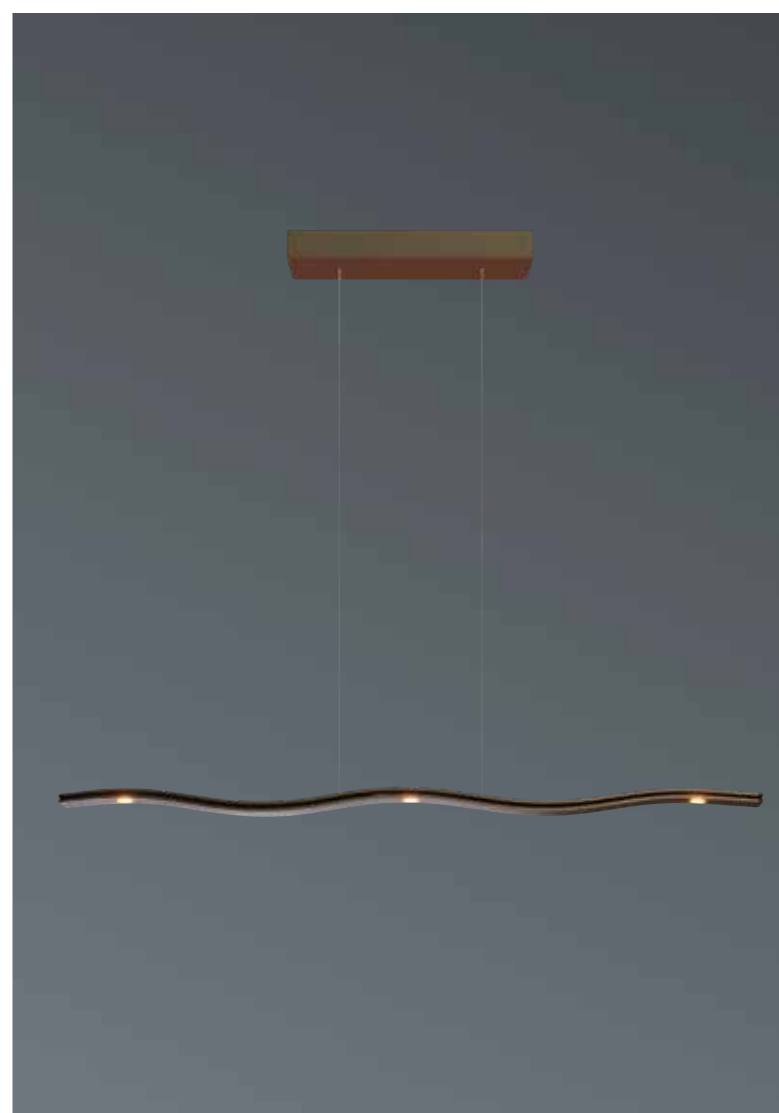
## DIM TO WARM

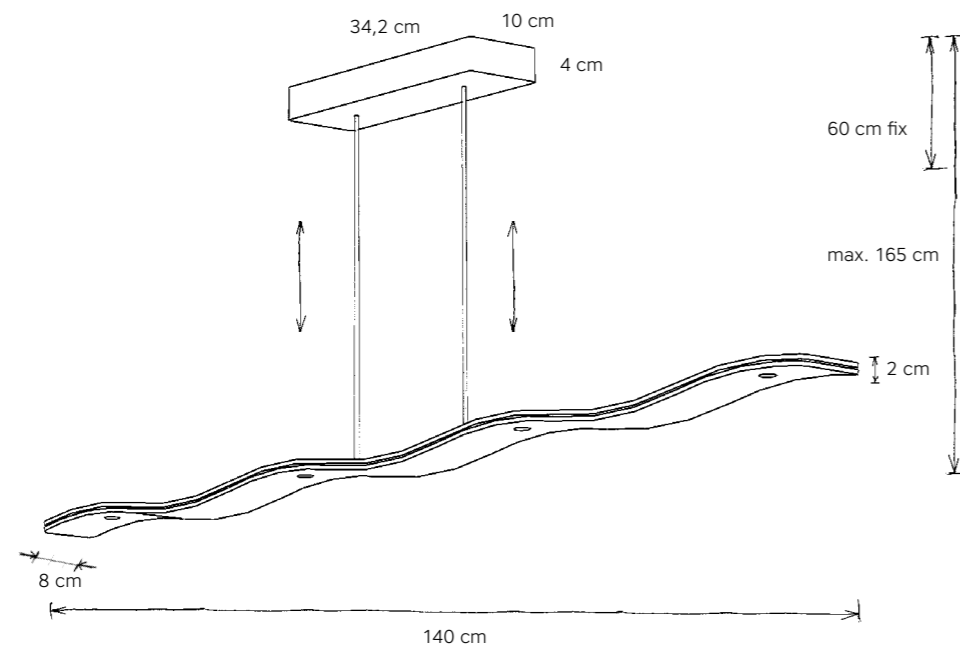


wärmere Lichtstimmung durch Anpassung der Farbtemperatur  
warm lighting ambience by changing colour temperature

## SONSTIGES | FEATURES

mit integriertem Dimmer; Ober-/ Unterlicht getrennt schalt- und dimmbar mit Veränderung der Farbtemperatur von 2.000 - 3.000 K über 2 Taster; Höhe variabel (von 60 - 165 cm Abhängung) und jederzeit komfortabel anpassbar über Liftsystem | integrated dimmer; up-/ downlight separately switch-/ and dimmable via 2 touch dimmer with changing colour temperature from 2.000 - 3.000 k; variable height (from 60 - 165 cm suspension) and easily adjustable at any time via lift system





# FLUID 3.0

## PENDELLEUCHTE | HANGING LAMP

- 276 907 00 alu matt | alu matt
- 277 907 00 taupe | taupe
- 278 907 00 bronze | bronze
- 279 907 00 deep ocean | deep ocean

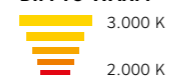
## DESIGN

Mosru Mohiuddin 2013 / 2021 / 2024

## LEUCHTMITTEL | LAMP

uplight: 3 x LED - 5 W - 730 lm  
 downlight: 4 x LED - 5 W - 730 lm  
 Lumen cpl.: 5.110 lm  
 2.000 - 3.000 K / Ra 90  
 EEK | EEC: D

## DIM TO WARM



wärmere Lichtstimmung durch Anpassung der Farbtemperatur  
 warm lighting ambience by changing colour temperature

## SONSTIGES | FEATURES

mit integriertem Dimmer; Ober-/ Unterlicht getrennt schalt- und dimmbar mit Veränderung der Farbtemperatur von 2.000 - 3.000 K über 2 Taster; Höhe variabel (von 60 - 165 cm Abhängung) und jederzeit komfortabel anpassbar über Liftsystem | integrated dimmer; up-/ downlight separately switch-/ and dimmable via 2 touch dimmer with changing colour temperature from 2.000 - 3.000 k; variable height (from 60 - 165 cm suspension) and easily adjustable at any time via lift system

